

EMB CONTEMPORARY MUSIC

SÁRY

EGY AKKORDSOR FORGATÓKÖNYVE

fuvolára és zongorára
vagy két fuvolára és két zongorára

A CONTINUITY OF ROTATIVE CHORDS

for flute and piano
or two flutes and two pianos

PARTITÚRA – SCORE



EDITIO MUSICA BUDAPEST

Z. 13 024

Any copying of this material in whole or in part
without the express written permission of Editio Musica Budapest
is a violation of copyright law.



A kiadvány egészének vagy részének bármilyen módon történő másolása
az Editio Musica Budapest előzetes írásbeli engedélye nélkül
sérti a szerzői jogi törvényt.

SÁRY LÁSZLÓ

EGY AKKORDSOR FORGATÓKÖNYVE

FUVOLÁRA ÉS ZONGORÁRA
VAGY KÉT FUVOLÁRA ÉS KÉT ZONGORÁRA

A CONTINUITY OF ROTATIVE CHORDS

FOR FLUTE AND PIANO
OR TWO FLUTES AND TWO PIANOS

PARTITÚRA / SCORE



EDITIO MUSICA BUDAPEST

Universal Music Publishing Editio Musica Budapest Ltd
H-1370 Budapest, P.O.B. 322 • Tel.: +361 236-1100 • Telefax: 361 236-1101
E-mail: emb@emb.hu • Internet: www.emb.hu

Megjegyzések – Notes

- A hangokat violinkulcsban kell olvasni.
- Minden játékos ugyanazt a sort olvassa.
- Egy egység időtartama egy másodperc, ezen belül optikus olvasási mód szerint játszunk.
- A dinamika normál, kiegyenlített.
- A zongoristák minden hangot játszanak, legato játékmóddal.
- Egy hang – egyéni elgondolás szerint – kitartható a következő hangig is.
- A hangok fölé és alá írt ívek a zongoristák jobb és bal kezének váltakozását kívánják segíteni.
- A fuvolák az egységben előforduló szárral ellátott hangzatból választanak egy hangot tetszés szerint, és azt kitarthatják a következő szárral ellátott hangzatig. A játék tehát az első belépéstől kezdve szünet nélkül folytatódik az utolsó hangig. Egy egységen belül mindig csak az első hangzatból válasszunk!

- The notes are to be read in violin clef.
- Each player reads the same progression.
- The duration of a unit is one second within which playing is done in an optical reading manner.
- Dynamics is normal, balanced.
- Pianists play each tone, legato.
- A tone may be held, according to individual considerations, up to the next tone.
- The ties written under and above the notes aim at facilitating the alternation of the pianists' right and left hand.
- The flutes select one note of the chord occurring in the unit with stem at discretion and sustain it until the next chord with stem. Thus playing continues from the first entry to the last tone without a rest. Within one unit always choose of the first chord only.

A 3. és 4. sor kidolgozása:

The elaboration of the 3rd and 4th progressions is:

3.

FUVOLA(K)
FLUTE(S)

ZONGORA(K)
PIANO(S)

4.

FUVOLA(K)
FLUTE(S)

ZONGORA(K)
PIANO(S)

The image displays two musical units, labeled '3.' and '4.', each consisting of a Flute part and a Piano part. The Flute parts are written in treble clef, and the Piano parts are in bass clef. Unit 3 shows a sequence of chords with stems and ties. Unit 4 shows a similar sequence with more complex piano accompaniment. Dynamics markings like 'mp' are present.

Egy akkordsor forgatókönyve – A Continuity of Rotative Chords

0' [1]=60 M.M.=1"

SÁRY László (1975)
(*1940)

1. *mp*

2.

3.

4.

5.

6. 1'

7.

8.

9.

10.

11.

12. 2'

2'

A musical score for guitar, consisting of 12 numbered staves. The notation includes various rhythmic values, accidentals (sharps, flats, naturals), and articulation marks such as slurs and accents. The score is divided into measures, with some measures containing a circled number (e.g., 7, 8, 6, 7, 8, 7, 13). The piece concludes with a final measure marked with a circled 4'.

4

This musical score consists of 12 numbered staves, each containing a line of music. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and articulation marks. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below notes. Bar numbers are placed at the beginning of certain staves: 1, 5, 9, 13. There are also some markings that look like '5'' and '6'' on the right side of the staves. A large, semi-transparent watermark 'FOR PIANO' is overlaid diagonally across the center of the page.

6'

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

7'

8'

16

This musical score consists of 12 staves, numbered 1 through 12 on the left. Each staff contains musical notation including notes, rests, and various ornaments such as slurs, ties, and grace notes. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, and 4. Some staves end with a fermata and a prime symbol (e.g., 9', 10'). A large, semi-transparent watermark reading 'FOUNDA' is overlaid diagonally across the center of the page.

1. 10'

2.

3.

4. 1 9

5.

6. 1 8 11'

7. 1

8. 7

9.

10. 10

11.

12. 5 12'

12'

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

14'

1.
 2.
 3.
 4.
 5.
 6.
 7.
 8.
 9.
 10.
 11.
 12.

15'

16'

16'

This musical score consists of 12 staves, numbered 1 through 12 on the left. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, 4, and 5. A large '5' is written on the second staff, and a large '10' is written on the twelfth staff. The score is annotated with several slurs and accents. A large, semi-transparent watermark 'XIAOYAN' is overlaid diagonally across the page. The measure numbers 17' and 18' are written at the end of the sixth and twelfth staves, respectively.

18'

This musical score consists of 12 staves, numbered 1 through 12 on the left. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals (sharps, flats, naturals), and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, and 5. The score is divided into measures, with measure numbers 18, 19, and 20 marked at the end of the respective staves. The notation is dense, with many notes beamed together and various articulation marks like slurs and accents.

20'

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

21'

22'

22'

1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

7. 

8. 

9. 

10. 

11. 

12. 

24'

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

ONLINE CATALOGUE

www.emb.hu

KATALÓGUS AZ INTERNETEN

ISMN 979 0 080 13024 7



9 790080 13024 7

Felelős kiadó a Universal Music Publishing
Editio Musica Budapest Zeneműkiadó Kft. igazgatója
Műszaki szerkesztő: Metzker Gábor
Z. 13 024 (3,5 A/5 ív); 2016
Printed in Hungary